



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2008/91
25 July 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств

Сто сорок шестая сессия
Женева, 11-14 ноября 2008 года
Пункт 4.2.29 предварительной повестки дня

СОГЛАШЕНИЕ 1958 ГОДА

Рассмотрение проектов поправок к действующим правилам

Предложение по дополнению 10 к Правилам № 112
(Автомобильные фары с асимметричными огнями ближнего света)

Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE)*

Воспроизведенный ниже текст был принят GRE на ее пятьдесят девятой сессии. В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRE/2008/22 без поправок. Он передается на рассмотрение WP.29 и AC.1 (ECE/TRANS/WP.29/GRE/59, пункт 49).

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Пункт 3.2, ссылка на сноску 4/ и сноски 4/, изменить нумерацию на 3/.

Пункт 4.2.1.1, ссылка на сноску 5/ и сноски 5/, изменить нумерацию на 4/.

В. ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ФАР, ссылка на сноску 6/ и сноски 6/, изменить нумерацию на 5/.

Пункт 5.8.1, изменить следующим образом (включить ссылку на сноску 7/ и новую сноску 7/):

"5.8.1 В случае фар, сконструированных в соответствии с требованиями только правостороннего или только левостороннего движения, необходимо принимать надлежащие меры с целью исключить неудобство для пользователей в той стране, где направление движения не соответствует направлению движения, для которого сконструирована фара 7/. Такие меры могут включать:

....

7/ Инструкции по установке фар вместе с упомянутыми мерами приведены в Правилах № 48".
